

***Cumplimiento de las normas de licenciamiento y de los
Indicadores de las Escalas de Calificación del Ambiente
Escala de Calificación del ambiente para programas de cuidado
para niños en edad escolar – versión actualizada (SACERS-U)
Julio de 2025***

Las Escalas de Calificación del Ambiente (ERS, por sus siglas en inglés) proporcionan una visión general del ambiente que se ha creado dentro de un entorno de educación y cuidado de la primera infancia. Las herramientas ERS deben utilizarse en conjunto con las Normas de Licenciamiento de Wisconsin. Este documento proporciona aclaraciones sobre los ítems de las ERS en relación con las Normas de Licenciamiento de Wisconsin. La información en negrita proviene de las Normas de Licenciamiento DCF 251 para Centros de Cuidado Infantil Grupal, junto con sus comentarios explicativos. La información que aparece después de las normas de licenciamiento contiene las guías para calificar los indicadores correspondientes a ese ítem específico.

Ítem 1. Espacio interior – Control de la temperatura

251.06(1)(d) La temperatura interior no puede ser inferior a 67 °F (19.4 °C).

251.06(1)(e) Si la temperatura interior supera los 80 °F (26.7 °C), el titular de la licencia deberá proporcionar circulación de aire mediante ventiladores, aire acondicionado u otros medios adecuados.

Las normas de licenciamiento relacionadas con la temperatura interior se seguirán al calificar los indicadores 1.2 y 3.2.

Ítem 14. Prácticas de seguridad – Seguridad del área de motricidad gruesa

Nota: Del 1 de diciembre al 31 de marzo, si los niños no utilizan equipos de juego al aire libre con plataformas de más de 18 pulgadas de altura, la falta de un material de amortiguación adecuada no se considerará un riesgo de seguridad al calificar este indicador. Los observadores de las ERS tampoco señalarán la falta de amortiguación adecuada como un riesgo de seguridad si realizaron la observación cuando los niños no estaban presentes, ya que no podrían determinar si los niños utilizan equipos con plataformas de más de 18 pulgadas de altura.

Justificación: La nieve acumulada no proporciona una amortiguación adecuada para proteger contra lesiones en la cabeza en caso de una caída. Además, algunos tipos de superficies de protección, como el material de amortiguación suelto (mantillo de madera y mantillo de caucho), la arena, la grava fina y el material de amortiguación de caucho vaciado en el lugar, pueden congelarse durante el invierno o en climas fríos, perdiendo así su capacidad para absorber impactos. Se puede permitir que los niños utilicen otros equipos de juego que no requieran una superficie de amortiguación para caídas. Otros riesgos de seguridad en el área de motricidad gruesa aún pueden señalarse como riesgos de seguridad al calificar este indicador.

Nota: Para los programas que cuentan con áreas de motricidad gruesa cercadas. Cuando la nieve se retira o se acumula junto a la cerca, puede reducir la altura efectiva de la cerca, facilitando que los niños puedan treparla o pasar por encima de ella. Las normas de licenciamiento exigen que las cercas tengan una altura mínima de 48 pulgadas. Al decidir dónde colocar la nieve retirada, se debe tener en cuenta la altura de la cerca, de modo que se mantenga la altura mínima requerida. La reducción de la altura de la cerca se considerará un riesgo de seguridad. Esta información se utilizará al calificar los indicadores 1.2 y 3.1.

Ítem 18. Higiene personal – Higiene de las manos

251.07(6)(i) 7. Los desinfectantes para manos no sustituyen el uso de agua y jabón para el lavado de manos.

Ítem 21. Bloques y construcción:

251.06(2)(d) Los materiales que puedan ser perjudiciales para los niños, incluyendo herramientas eléctricas, materiales inflamables o combustibles, insecticidas, fósforos (cerillos), medicamentos, productos de limpieza, blanqueadores (cloro) y otros artículos peligrosos, tóxicos o venenosos, deben estar debidamente etiquetados y almacenados en lugares inaccesibles para los niños.

Esta información se utilizará al evaluar el indicador 7.2

Ítem 36. Horario – Cuando las condiciones climáticas lo permitan

251.03(14r) Se entiende por 'clima inclemente' un clima tormentoso o severo, como cualquiera de los siguientes:

- (a) Lluvia intensa.**
- (b) Temperaturas superiores a 90 grados Fahrenheit.**
- (c) Sensación térmica de 0 °F o inferior para niños de 2 años o más.**
- (d) Sensación térmica de 20 °F o inferior para niños menores de 2 años.**

Se seguirán las regulaciones de licenciamiento relacionadas con el clima inclemente cuando la escala haga referencia a 'si las condiciones climáticas lo permiten' en los indicadores 3.4 y 5.3.

Los siguientes ítems no se califican durante una observación de YoungStar.

ERSI recomienda que los siguientes ítems se excluyan del puntaje promedio total del programa, ya que la mayoría, si no todos, de sus indicadores evalúan la calidad estructural, generalmente con base en la información proporcionada por el personal, y no las características del programa que los niños experimentan directamente (calidad del proceso): 10, 11, 12, 13, 15, 16, 33, 34, 35, 38, 39, 40 y 41.

Recursos

- DCF 251: Licensing Rules for Group Child Care Centers:
<https://dcf.wisconsin.gov/files/publications/pdf/205.pdf>
- Escala de Calificación del Ambiente para Programas de Cuidado para Niños en Edad Escolar – Actualizada (SACERS-U) - Thelma Harms, Ellen Vineberg Jacobs y Donna Romano White:
<https://www.ersi.info/sacers-u.html>
- Sitio web de ERSI: <https://www.ersi.info/index.html>
- Información sobre áreas de juego para utilizar con las Escalas de Calificación del Ambiente: <https://www.ersi.info/PDF/playground%20revised%207-31-18.pdf>
- Manual de Seguridad para Áreas de Juego Públicas:
<https://cpsc.gov/s3fpublic/325.pdf>
- Supporting Families Together Association: <https://supportingfamilies.together.org/formal-rating-in-youngstar/>
- Sitio web de YoungStar: <https://dcf.wisconsin.gov/youngstar>

****La determinación final de cualquier puntuación modificada de Wisconsin debe seguir cumpliendo con todas las normas de salud y seguridad de licenciamiento y certificación del estado de Wisconsin.**